

当一个卡内基梅隆大学学生的苦与乐
(The Bitterness and Happiness of Being a CMU Student)

柯金贤 Pavitra Athakitkarnka
82-331 Advanced Chinese I

我是一个卡内基梅隆大学的学生。生活又有苦，又有乐。在卡内基梅隆大学，有很多功课需要做完，有很难的考试需要考及格，这可真压得我喘不过气来。但是，我也会乐在其中，因为我有机会在卡内基梅隆大学读计算机生物学学位。跟别的泰国孩子相比，我是个幸运儿。即使我学的课程很难，我会努力学习，一定不被取消学生资格。因为只有卡内基梅隆大学有这个学位，所以才进了这个大学。希望学到在全世界上最好的计算机生物学的技术。无论有多少困难，我都会刻苦攻读。

我在卡内基梅隆大学学习的生活有点半军事化了。每天早上 8 点半起床，就匆匆地出门上课。在教室里，认真地听课。下课以后回家，就在我的房间里一个人安安静静地做功课。计算机生物学的主课不少。有的时候，遇到难题，我不但不知道如何解决，甚至不知道这些题目问的是是什么，真是很着急。吃饭休息也要计算时间。暑假也要想怎么好好地利用。美国还有规定：外国人不可以申请政府和公共机构担保的暑假科学计划。可见在美国当卡内基梅隆大学的学生真的很苦。

读书难是难，可是在卡内基梅隆大学我也有乐趣。考试取得好成绩的时候，我很快乐。我想，凡圣贤都要经过磨炼，像古人说的“十年寒窗苦”。卡内基梅隆大学的电脑科学系很有名，得到计算机生物学的学位以后，我很可能有一个既轻松又实际的工作，也能进世界重点研

究生院继续学习。我相信，今后我们这些学计算机生物学的人会是热门货。当然，除了学习以外，我也得参加很多活动。参加活动，不但是课间休息，而且也是遇见不少人的机会，真是一举两得的事。当卡内基梅隆大学的学生，能学不少新知识，而且可以跟朋友在一起使我很快乐。

这就是我当卡内基梅隆大学学生的生活。其实当一个卡内基梅隆大学学生的生活既苦又乐。我觉得，如果我们大学生能感激苦，而不浪费乐的话，我们的大学生活就会有意思。不好好地利用人生的这一阶段可真遗憾！